

Tygodnik literacki

literaturze, sztukom pięknym i krytyce poświęcony.

Nr 27.

Poznań, dnia 30. Września.

1839.

Literatura zagraniczna.

O Daguerotypie.

Dwa odkrycia równie ważne w malarstwie zwróciły na siebie równocześnie uwagę wykształconej publiczności. Daguerotyp i wynalazek Liepmana; oba stanowią w malarstwie epokę, oba przyczyniają się do rozpowszechnienia tej pięknej sztuki, do uczynienia jej przystępną każdemu: są godne wieku, którego dążnością krzewienie oświaty ogólnej. — Oprócz wielkich korzyści, które z Daguerotypu dla podróżujących badaczy natury wynikną, iż będą mogli wszelkie przedmioty natury w jednej chwili tak wiernie mieć wykonane, jak ich żaden malarz oddać nie zdoła; wywrze on, równie jak wynalazek Liepmana, wielki wpływ moralny na artystów, i na udoskonalenie i rozwinięcie sztuki malarskiej. Przezeń stają się niepotrzebnymi prace tych, którzy oddali się najmniej godnej, najwięcej jednak popłacającej części sztuki malarskiej, t. j. kopiowaniu natury, nie pomnąc, że głównem zadaniem sztuki wpływać na umysł i serce być powinno, a ten wpływ nie kopiowaniem natury, lecz przez to, co w nas jest boskiego — przez zapal, przez twórczy duch da się osiągnąć. — Artysta rzemieślnik niech będzie istotnym rzemieślnikiem, artysta twórca istotnym twórcą! — Większy jeszcze wpływ moralny wywiera na ludzkość wynalazek Liepmana, odbijania obrazów olejnych tyle razy, ile się podoba, w kopiach nieróżniących się w niczem od oryginału. Odtąd arcydzieła sztuki niebędą już zdobić samo tylko salony bogaczy, którzy zwykle najmniej wartość ich ocenić i duchem ich przejąć się umieją: dziś każdy mniej majątny (a przy ciąglem postępie rozwijania się ludzkości w końcu każdy) będzie mógł cieszyć się widokiem dzieł boskich Rafaela, Tycjana, Roberta, Hildebranda. — Los artysty przez to zapewniony; malarz albowiem, który dotąd niebył pewny, czy jego praca znajdzie kupca, może mieć przekonanie, iż jego dzieło w tysiącu egzemplarzach jeżeli dobre tyleż kupców mieć

będzie. Dotąd jakże okropne było położenie artysty malarza. — Mecenasa! Mecenasa! było mu potrzeba! bez Mecenasa trudno mu było exystować. Przy każdym odcieniu, przy każdej linii, przy każdej żyłce obrazu, który malował, pomyśleć sobie musiał, że wszystko to maluje dla jednego tylko, od którego łaski zawisł był; jego dzieło, w które wlał cały zapal gorejącej swej duszy, które może opłaca połowę życia swego, ma sędzić człowiek, w którego duszy niebyło ani isierki tego ognia, którego strumienie z swej duszy ognistej w ten obraz był przelał, który nic nie miał, nic, jak złoto!

Wynalazek Liepmana jeszcze nie jest odkryty światu. Zdaje się nawet, (co nas bardzo zadziwia,) iż nie znajduje w publiczności takiego udziału i wsparcia, na jakie zasługuje: śmierć nagle Liepmana może wydrzeć światu wynalazek, na który ten przez tyle wieków czekał. — Inaczej ma się rzecz z wynalazkiem Daguera. — Naród francuzki wynagradzając starania i pracę Daguera, wynalazek jego kupił, aby się stał własnością narodu; własnością, ucywilizowanego świata. — Uczony Arago wyznaczony został do zbadania i przedstawienia akademii umiejętności w Paryżu tego wynalazku. — Na posiedzeniu dnia 19go Sierpnia czyniąc za dosyć wezwaniu akademii, obszernie dał sprawozdanie, z którego tu treść umieszczamy:

Pan Arago rozpoczął swój wykład, przypominając ważniejsze odkrycia w działaniu chemicznem światła na rozmaite ciała; nadmienil, iż już w r. 1566, w którym niedokwas kloru i srebra (*chlorure d'argent*) był odkryty, doświadczone, iż ten metal wystawiony na promienie światła, czarną farbę przybiera, i że później sławny szwedzki chemik Schele doszedł, że tenże metal nie pod wszystkimi promieniami światła równo czernieje i tak np. promienie czerwone żadnego wpływu, promienie zaś fioletowe największy nań wpływ wywierają. Przeszedłszy potem Arago do wynalazku *camera obscura*, (w której, jak wiadomo, zewnętrzne przedmioty z wszelkimi odcieniami się malują na ekranie urządzo-

nym w środku czarnej izbie), mówił o usiłowaniach fizyków, którzy te obrazy, jakie się w *camera obscura* okazywały, że tak powiem, zatrzymać chcieli. W naszych czasach pracował nad tem najwięcej pan Niepce. Jego usiłowanie poprzedziły odkrycie p. Daguera, który z nich najwięcej korzystał. — Pan Niepce wziął płytę srebrną, pociągnął ją asfaltem (*bitume de Judée*) rozpuszczonym w oleju lawendowym. Z płyty tej, skoro rozgrzaną zostanie, olejek znika i tylko białawy proszek pozostaje; tak przyrządzoną umieścił p. Niepce w *camera obscura*; przedmiot jednak, który się na niej w kamerze odbijał, skoro wyjętą została, dopóty nie mógł być dostrzeżonym, dopóki p. Niepce płytę w mieszaninie oleju lawendowego i oleju ziemnego nie umaczał; wówczas dopiero jaśnieją i tak prawie widocznie, jak na miedziorycie zwyczajnym ukazywał się. Później p. Niepce zamiast pociągania płyty asfaltem, na którym dla jego popielatej farby mniej jasno ukazywały się przedmioty, pociągnął tę płytę mieszaniną siarczanego kalium z jodem. — Lecz i to tylko w części było skutecznem; jód albowiem przejmował i odbijał w sobie tylko powoli przedmioty, a niekiedy potrzeba było kilka dni, nim przedmiot jaki na umieszczonej w kamerze płacie się odbił; często jeszcze był zamazany; czego zmiana położenia względnego słońca do ziemi przyczyną była. Pan Niepce zrażony tylu trudnościami, poprzestał starać się o dalsze wydoskonalenie swego odkrycia i ograniczał się na zdejmowaniu kopii, stałych przez położenie słońca niezmiennających się przedmiotów. Do tego stopnia doprowadził był p. Niepce swój wynalazek, kiedy p. Daguerre także od dawna pracujący nad temże przedmiotem, swe doświadczenia i badania połączył z doświadczeniami p. Niepce. — Po kilkanaletniej pracy doszedł nakoniec do rezultatu, który jemu sławę nieśmiertelną i wdzięczność zjednał.

(Dokończenie nastąpi.)

Literatura krajowa.

P o e z y a.

J e s i e ń.

Skrzepla rola, gaj nagi i błonia szczerniałe
Tęsknią jesiennych wichrów słuchają muzyki,
Inny był trel skowronka; lecz taki śpiew dziki
Słodko upaja piersi, boleścią nabrzmiałe.

Heżto się wiośnianych prześniło nadziei,
Heżto letnich bukiew:ów z burzą uleciało,

Ile plonów w jesienną zamarło koleję? —
Zgasło słońce żywota, a życie zostało!

Złótkie liście gwałt wichrów rozszarpał po świecie,
Obec zmróżonej ziemi ich żale, tulacze,
W ich cieniu pieśń zachwytną nucił słowik w lecie,
Dziś nagim huczą drzewom ponoce pułacze.

O listki! jeszcze wasze nie zginęły drzewa,
Nie zawsze mróz północy ścinać będzie ziemię;
Z pierwszą Maju jutrenką nowe listków plemię
Świeższym wieniec odżyłe ubarwi konary,
I piękniejszą nad miłość słowik pieśń zaśpiewa,
I wszystko z pełnej życia napije się czary.

Lecz dzisiaj — czém bolesne ukolysać lono?
Gdzie spojrzeć, aby łzawe wypogodzić oko?
Pół świata chłód zamraża, drugie pół w żalobie;
Śmierć panuje i jęki chmurami się wloką,
Kamień smętarny na życie wtłoczono
I oddech ciała zostawiono w grobie!

Gdy oku czarna grobu odsłoni się strona,
Gdy uchu łoskotliwe pioruny zarycza,
Czémże wtedy kwiat przeszły, czém przyszłe nadzieje?
Gdzież nota, która sercu żywotem zapieje?
Ach! coż życie, gdy z śmierci wyradza się lono,
Gdy ziemię jego trwania na mogiły liczą!

Zdartym pyłem z grobowców wiatr miotła szeroko,
I dzika poświstuje nutą o ich grzbiety;
Lecz dla tych, co w ich ciszy zasnęli głęboko,
Niedostępne są jęki na ich wszczęte pyłe,
I równie obec będą wiośniane bukiety,
Które z piemem słowika zejdą na mogile.

Literat starozakonny.

Pytam się was, moi najobojetniejsi czytelnicy, którzy literaturę uważacie tylko za usypiające lekarstwo, i was, co ją macie za nic nie znaczącą zabawkę, i was, którzy w niej widzą tylko zbiór czezech słów i dźwięków i was — ale dosyć na tem. Pytam się więc was wszystkich, nie zdarzyło się wam raz w życiu spotkać jednego przynajmniej z tłumu starozakonnych rozpierzchnionych po świecie? Lecz nie z tych, oznajmuję z góry, nie z tych trywialnych starozakonnych z brodami i pejsami w łapserdakach i pantoflach; nie; ale tych starozakonnych, co nie wierząc w mesyjaszą postępów, zawsze się wloką z tyłu za wszystkimi i oglądają na miejsce, w którym zagasła zorza zachodnia dawnej cywilizacji, smaku i sposobów widzenia. Z tych, którzy zawsze chwalą dawne tylko czasy, dawne rzeczy, a w literaturze inszej nad dawną nie smakują, i plwają na dzisiejszą z całą pogardą pradziada, który rozumniejszemu od siebie wnuczki, daje różgą za to, że śmie

być rozumnym bez brody i wspomnień, że śmie inaczej myśleć, inaczej, a może lepiej pojmować, niż on.

Nieraz ja białem na dzisiejsze formy w literaturze, na szal utrapiony, z którym po emancypacji z pod Horacyuszowskiego i Jezuickiego batoga, młoda część świata, puściła się figlować i kręcić karki, żeby dowieść przed sobą, że już może robić, co się jej podoba. Tak, nieraz na to sarkalem; lecz niemniej widziałem w tem jednak, nie żaden zły znak, nie, nic stanowczego, lecz w wieku przejścia (*de transition*) cechę przejścia, wybuchnienie pierwszych długo hamowanych uczuć i myśli, widziałem w tem fenomen smutny, lecz naturalny i potrzebny. Literatura cała była sparaliżowaną naśladownictwami bez liku, formami bez znaczenia; narzucano jej reguły wzięte z innego świata, które niegdyś, komuś innemu były wyborne, lecz niemniej dla niej zgubne (bo nie z niej zrodzone) być musiały. Patrzymy na dogorywanie dawnej szkoły poetycznej we Francyi, (prawda, że najuniej poetycznem kraju), a przekonamy się, do czego doprowadzić może naśladownictwo bez myślnie, i że tak powiem małpie. — Nikt nie wypowie pochwał, uwielbień, panegiryków, kadzidel wysypanych na ołtarzu starożytnych mistrzów — i niema co mówić, oni na to wszystko zasługiwali; jakim jednak zaślepieniem ich doskonałość wzięto za normę powszechną piękności i doskonałości panchronicznej; — niepojmuję, i tłumaczę sobie jedynie ten fenomen, drugim nieco z nim analogii mającym; gdyż każdy z nas widzi to tylko szczęście szczęściem prawdziwym, które sobie dla siebie wymarzył.

Dziś może lepiej to wszystko pojmuję, i choć rzucając się w przeciwną stronę dawnego błędu, znowu w błąd wpadamy, jednakże jest to tylko chwianie się zwykle umysłowi ludzkiemu, który jak posąg nim stanie na podstawie, musi wprzód się na strony chylić. Są jednak ludzie, którzy w to wszystko niewierząc, wielbiąc swoją dawną bladą literaturę, żyją tylko nią, i sarkają na to, co się dzisiaj dzieje, i ci to właśnie są moi starozakonni, wlokący się z jękiem i gniewem za wyskakującymi i szalejącymi na przodzie młodymi. W środku tych dwóch gminów jest *juste milieu* literacki, i tu idą p. Lamartine i Delavigne i wielu innych, na ich czele najśmielsi, na tyle najpowolniejsi, kulejący, chorzy, inwalidzi literaccy. Cały ten tłum dąży, gdzie go natchnienie i wyższa wola prowadzi, sam niewiedząc dobrze, dokąd idzie. Lecz Bóg rządzi nawet literaturą i kreśli jej drogi. Tu ani wola człowieka zupełnie, ani ślepy traf działać wyłącznie nie mogą: ludzie często nie rządzą sobą, słuchając natchnień z góry, a traf umarł od czasu, jak starożytne *fatum* pogrzebiono; nie-

godzi się w nie wierzyć, nikomu prócz Turków. Ci zaś niech sobie wierzą, jak im się podoba, póki noszą turban i chodzą do Mekki.

Ale wróćmy do starozakonnych. Są ich różne a rozmaite rodzaje, lecz po większej części cały ten naród nosi na sobie cechę przerwanej skarłalęj i zmalałej rasy, która ginie i ciężko, chorowito tylko się odradza, z przeproszeniem, jak zapuszczone stado owiec hiszpańskich. (To porównanie winien jestem dzisiejszej strzyży.) Starozakonni niemając dość siły, życia, zapалу ducha, żeby zdążyć za dzisiejszą literaturą i pojąć ją, przyjmują wszystko z pogardą. Oni przywykli sobie nieboracy nic nie robić, bardzo mało myśleć i zarabiać, na sławę, niewiele expensując siebie; dziś to nie uchodzi, więc się im dziś niepodoba.

„Dawniej“ mówił mi jeden z nich „książeczka, tłumaczenie, jedno nie i czasem tylko chęć do pisania, bez skutku spełza, dawały sławę i imię literata, i dziś proszę tu chcieć sławy (zawsze oni prawią tylko o sławie, ona dla nich jest osi, na której się wszystko obraca,) trzeba pisać wiele, trzeba życie swoje zmienić w ciągle brzemienności i połogi, trzeba się odkryć do naga, trzeba nareście być oryginalnym. — Jest to oczywiste obłąkanie.“ — „Ależ, Wielmożny Mości Dobrodzieju,“ odpowiedziałem, „dawna literatura była ciąglem kłamstwem, kopiowaniem bezsilnem, w którego rutynie zużywały się i tępiały większe talenta, a drobniejsze tylko papugi, cierpliwością i kowalskim wygrywały kuciem.“ — „Dawna literatura“ odpowiedział exprofessor, „była wygodną i miłą rzeczą, dzisiejsza jest utrapieniem. Ja jej nierozumiem.“ — „Temu wierzę.“ — „Czemu to dawniej“, mówił znowu dalej wzdychając, „tłumaczyło się sobie, a tłumaczyło i tłumaczyło byle co, byle jak, i zyskiwało się imię utalentowanego pisarza. Cóż jeśli się jeszcze napisało, że dwie bezimiennie recenzyjki, w których żółć i złość zastępowały miejsce sensu, w ówczas to nieśmiertelność była w kieszeni.“ — Tak mówił starozakonny i popijał winem. Bo trzeba wiedzieć, że upodobanie w winie, rozpuście trochę i ateizm bezmyślnym, stanowiło dla starozakonnych jeden z ważniejszych punktów naśladownictwa starożytnych mistrzów. Literat stariej szkoły żył rozwiązłe, bo czytał wiele o rozwiązłości w dawnych zepsutego Rzymu poetach, pil z przekonania, że Horacy się upijał. Taką oni prawie drogą naśladowali i dzieła, jaką przejmowali życie. Najwyższy doskonałości szczybel stanowiła u nich, owa bezimienna krytyka, o której wspomniałem, była to niejako doktoryzacja starozakonnych literatów. Wystąpiwszy z nią, usypiali już w ustalonej sławie i

powiedłych laurach swoich, które im się tylko śniły na skroni.

Lecz zimny mój obraz; sto razy wymowniej odmalowałoby ich jedno spojrzenie. Szkoda, że nie wszędzie już można te zabytki wieku niedawno ubiegłego oglądać. Zwykle literat starozakonny ma następną powierzchowność. Twarz blada, obrzękła, oczy zmordowane (trunkiem) okryte okularami, każącemi się domyślać wielkiej pracy, usta sine, wazkie, wpadłe, włosy popruszone siwizną, nozdra rozdęte trochę, jak u koni kozackich, szyja chuda i żylasta, ręce długie i drżące, nogi cienkie, krzywe, a sama stopa długa i nieforemna. W trzymaniu się jest jakieś zaniedbanie filozoficzne, na twarzy wyraz wiekuistej wzgardy i głupiego sarkazmu, którego nadrobiony miną, niezawsze nawet myślą się wyjawia. Ubiór w najwyższym stopniu zaniedbany; czuć nieoswojenie ze światem, ludźmi, towarzystwem lepszym, są tylko, jak w domu, w winiarni i u siebie, gdzie niemi służący rządzi, a żona jego (służącego rozumie się, bo literat jest bezżenny) króluje.

O! któż opisze mieszkanie! Tu to maluje się najdoskonalej dusza zimna, upodobania materyalne, brak uczucia piękności i smaku. Nieznajdziesz obrazu, ryciny, nic czystego, nic, co by wprost ciała lub nałogom odrętwiałej duszy, nie służyło; nic, co by karmiło fantazją, wzbudzało zapał. Nielad szkaradny i brudny panuje w mieszkaniu, podłoga brudna, stół zarzucony gratami, kałamarz wyschły i zapleśniały, pióra rozeschłe, papiery od much popstrzone, pyłem posypane, powalane tabaką, kawą, winem i porterem. Tu w potłuczonej filiżance rozrobione mydło, tam w garnuszku masło, gdzieindziej w bucie sera hollenderskiego kawałek, a spodnie na wazonie uschłym powieszzone. Na podłodze walają się kości, korki i podarte próbki poronionego jakiegoś tłumaczenia. Na kanapie cała garderoba, połączona z brudną bielizną, książkami, parasol, szpada i zgnieciony kapelusz; po ścianach widać tylko ślady wymowne porterowych wytrysków, plamy atramentowe i pajęczyny rozpięte szeroko, swobodnie.

Zebrawszy po całej izbie rozrzucone książki, znajdziesz niekompletny teatr Voltaira, poszarpaną edycję klasyków francuzkich, łacińskich pisarzy *ad usum Delphini* i moc wielką Cyceronowskich dzieł drobnych, Ody Jana Chrzyciela Rousseau, tomów parę pani de Genlis i tym podobne dzieła, do których dodać wypada białe oprawne księgi z rozpoczętymi przez literata tłumaczeniami, i raptularze rozpraw, składających się z samych wrywków połączonych z różnych dzieł o literaturze. Erudycją bowiem łatwą z ostatniej ręki, starozakonny literat paradować lubi, jak gdyby z niej

mógł się chwalić, jak gdyby cały świat był już tak ciemnym, żeby niepostrzegł kradzieży, pożyczania i zszywania.

Starozakonny literat nierozumie natury i wsi, jego skorupa jest miasto, a w mieście żyje tem życiem sztucznym, zimnym, nudnym, które jest udziałem zwykłym ludzi, nie pojmujących wsi inaczej, jak barbarzyństwa siedliskiem i gburów mieszkaniem. Starozakonny literat dawno nic nie czyta, odrobiny, które mu się w głowie pozostawały od szkół i młodości, żywią go na starość. Gardzi tem, czego nie czytał, a jeśli mu kiedy żółć podda chętkę napisania recenzji bezimienną, pisze ją na wiarę słuchów o dziele, nie myśląc wcale dowodzić swojej kompetencji, sztukując się ogólnikami, łąając frazesami, których jeszcze Freron w swojej *Année littéraire* używał z pomyślnym skutkiem. Rzadko, kiedy stary literat proteguje młodych, gdyż po części ich się boi, po części im zazdrości, a w najpokorniejszych nawet wyrazach, bada niespokojnie śladu złości i ironii. W każdym słówku widzi do siebie przytyk, przymówkę. Zobaczycie, że nawet w tej niewinnej mojej improwizacji wieczornej, gotów widzieć swój obraz i jak nożyce, gdy o stół uderzą, odezwać się. Ma on jednak tyle jeszcze sensu, że się nie odzywa od razu, lecz czeka chwili i zemstę wcale niby z kądem wyprowadza.

O! wieczny ci pokój, starozakonny próżniaku! wieczny ci pokój, gdyż już słyszę, już widzę, jak cię wrzucą w grób niewdzięczni współcześni, zagrzebią z imieniem i dziełami, a próżny kałamarz, pustą szklankę i podartą książkę uwinie w pajęczynę, zawieszą nad grobem, śpiewając *Requiescat*. Wieczny ci pokój! Będziesz go miał, gdyż pewnie niewinnego cienia twojego nikt z oceanu zapomnienia nie wywoła. Niech cię to jednak nie smuci, prędzej, później wszystkich nas to czeka; my się pocieszamy myślą o niebie, marzeniem złotem, nadzieją nieopisaną — ty masz szklankę, póki żyjesz, i szklanki wystarczyć ci powinny.

J. J. Kraszewski.

O historii peryodycznej literatury naukowej w Polsce.

Okres I. Panowanie królów z domu Saskiego.

Już polityczna literatura peryodyczna ustaloną była w wielu krajach Europy, gdy ruchawa imaginacja uczonych francuzkich wpadła na szczęśliwą myśl utworzenia także peryodycznej literatury naukowej. Uczony Francuz Dyonizy Sallo zaczął wydawać w Paryżu r. 1665 pierwsze pismo tego rodzaju pod tytułem: „*Jour-*

nal de Savans.» Pismo to dosyć dobrze, jak na ów wiek, redagowane, zyskało wnet wziętość w Francyi i lotem błyskawicy rozeszło się po całej Europie. Przewaga, jaką natenczas Francya w każdym względzie w Europie miała, widoczna korzyść i uczta potrzeba pism tego rodzaju, wzbudziły zaraz naśladowców w Anglii i ukazał się w Londynie dziennik pod tytułem: «Tranzakcyje filozoficzne.» Nie upłynął dziesiętek lat, a już naukowe pisma peryodyczne były w Belgii, Włoszech, Hiszpanii i Niemczech, gdzie *Acta eruditorum Lipsiensia* tyle się przyczyniły do ożywienia nauk w tym narodzie.

U nas w Polsce, zajętej ustawicznymi wojnami, to z Szwecyą, to z Zaporozcami, to nakoniec z Turcyą i Tatarami, szarpanej wewnątrzniemi niezgodami, mała liczba uczonych w tej epoce zbyt utrudniona miała związki zresztą ucywilizowanej Europy, aby z przykłądu Francyi mogła korzystać. Prawdę też powiedziawszy, nie były u nas wówczas rzeczy po temu, aby naukowe pismo peryodyczne zająć publiczność, a tem samem byt sobie zapewnić mogło.

Pierwsze tedy pismo peryodyczne treści naukowej zaczęło u nas wychodzić dopiero na początku 18go wieku, w Prusach królewskich, w niemieckim języku. Nosilo tytuł: »*Pölnische Bibliothek*« i pierwszy numer jego ukazał się dnia 1. Czerwca 1718 roku. Redaktorem jego był sławny nasz historyk Gottfried Lengnich, współpracownikami uczeni Pruscy Lilienthal, Schütze i inni. Wychodziło w poszytach miesięcznych, było poświęcone wyłącznie dziejom polskim i ziem pruskich i miało na celu, oprócz obznajmiania krajowców z rzeczami ojczystymi, prostowanie usterków historyków i kronikarzy naszych. Nigdy już potem niewychodziło w Polsce równie dobre pismo peryodyczne, poświęcone historii krajowej, jak Biblioteka Lengnicha. Z przyłączonej tu treści 10ciu numerów jego (na 10 bowiem numerze, z przyczyny braku prenumeratorów upadło), poznać czytelnicy mogą ważność tego pisma. Pierwszy numer zawiera gruntowne uwagi o Lechu; rozbiór pierwszego tomu Klimakterów Kochowskiego; wiadomość o życiu i pismach Andrzeja Chryzostoma Załuskiego. Drugi numer: Historią Bolesława Chrobrego, rozbiór drugiego tomu Klimakterów Kochowskiego. Trzeci: rozbiór trzeciego tomu Klimakterów Kochowskiego; rozprawę, rozwiązującą zapytanie: czy tron polski aż do czasów Jagielly był sukcesyiny? rozprawę o wartości pierwszych kronikarzy naszych. Czwarty: o przybyciu Krzyżaków do Prus; dalszy ciąg rozbioru 3go tomu Klimakterów Kochowskiego; o Jerzym Sebastyanie Lubomirskim. Piąty: rozprawę dowodzącą, że mia-

sta pruskie wyjęte są z pod jurysdykcyi trybunału koronnego; wiadomość o życiu i pismach Andrzeja Olszewskiego, arcybiskupa gnieźnieńskiego. Szósty: chronologiczny rys historii polskiej. Siódmy: dalszy ciąg tego rysu. Osmi: dalszy ciąg i koniec rysu tego chronologicznego. Dziewiąty: o wybiciu się Prus z pod jarzma Krzyżaków. Dziesiąty: rozbiór pisma pod tytułem: »*Aufrichtige Vorstellung etc.*« tyczącego się stosunków Gdańska z rzecząpospolitą polską. — Biblioteka Lengnicha należy do małej liczby pism peryodycznych, które po stu latach wartości swojej nie utraciły; wybór artykułów w niej był dobry, rzecz gruntownie i z należytą krytyką wypracowana. O stylu, jako o obcej nam, w piśmie nie naszym językiem pisanem, rzeczy, nie wiele mam co powiedzieć. Jednakże nadmienić muszę, że Lengnichowi więcej chodziło o rzecz, niż o piękną dykcję, dobor wyrazów i ogładę stylu; i dla tego pismo jego dotąd się nie zestarzało i jest od miłośników i znawców literatury polskiej bardzo poszukiwane. Wychodziło w Gdańsku, lubo na tytule stoi zmyślone miejsce druku: Tannenbergh, wo Wladislaus Jagiello die Kreuzherren schlug.

Niepowodzenie Biblioteki Lengnicha nie zraziło Jerzego Piotra Schulza, profesora przy gimnazjum toruńskim, który z pomocą Lilienthala zaczął wydawać w roku 1722 pismo peryodyczne pod tytułem: »*Das gelehrte Preußen aus neuen und alten Schriften, wie auch der gelehrten Männer, welche in Preußen gebohren oder daselbst gelebt, oder von preussischen Sachen geschrieben, Namen und Leben. Thorn.*« Pismo to wychodziło w poszytach miesięcznych, nie zaś, jak Bentkowski, utrzymuje, tygodniowo. Wyszły 4 części, każda po 6 numerów; trwało zatem dwa lata. W roku 1725 wyszła jeszcze część 5ta z 12 numerów złożona pod tytułem: »*Continuirtes gelehrtes Preußen oder vierteljähriger Auszug aus allerhand preussischen Büchern, nebst der gelehrten Männer Leben. Thorn 1725.*« Jestto bardzo szacowne pismo; mam przed sobą kilka numerów jego i znajduję w nich wiele ważnych o Polsce artykułów, np.: O prawie publicznem miasta Torunia pod rządami Krzyżaków; Życie Mikołaja Kopernika, według Gassendego; Synod dyssydencki w r. 1590 w Toruniu odprawiony, z rękopismu; O rzadkich monetach polskich i pruskich; Rozbiory pism Brauna, Lengnicha i innych; Życie Dantyszka; Sprostowanie usterków w opisie Polski przez Konнора; Życie Tydemanna Gizyusza, biskupa warmińskiego i mnóstwo innych artykułów, tyczących się dziejów, i literatury polskiej. Wyznać atoli trzeba, że, aczkolwiek w piśmie tem większa jest rozmaitość, niż w Bibliotece Lengnicha, przecież artykuły nie są w niem

tak dobrze i z taką krytyką wypracowane; przewyższa wszakże Bibliotekę pod względem języka, co dla nas jest zresztą rzeczą obojętną.

Pomijam pisma »*Preussische Zehenden*« i »*Erläutertes Preußen*«, wychodziły bowiem w królewcu; wszakże mówiąc o nas wiele, mogą poniekąd być uważane za nasze. Zwłaszcza »*Preussische Zehenden*« zawierają kilka ważnych artykułów, bliżej nas obchodzących, jakoto o życiu i pismach Jana Seklucjana, o bibliach polskich i t. d.

Po upadku pisma »*das gelehrte Preußen*« nie wychodziło w Polsce przez lat kilkadziesiąt żadne pismo peryodyczne treści naukowej. Za czasów dopiero Augusta III. Wawrzyniec Mizler, lekarz królewski, zachęcony od Załuskiego i Janockiego, wydawał w roku 1754 w Warszawie pismo peryodyczne w niemieckim języku pod tytułem: »*Warschauer Bibliothek, oder gründliche Nachrichten von verschiedenen Büchern und Schriften, sowohl alten als neuen, so in Polen herausgekommen*«. Pisma tego miało wychodzić corok 6 poszytów, ale nieprzewidziane okoliczności zmusiły Mizlera poprzestać zamiaru już na 4tym poszyćcie. „Nic w świecie“ mówi on, „nie podlega większym zmianom, jak zamysły ludzkie, ponieważ one rzadko kiedy od człowieka zawisły. Toż samo się stało z zamysłem moim wydawania corok po sześć poszytów biblioteki warszawskiej. Trafiłem na trudności, o jakich ani ja, ani znający stosunki moje, pomyśleć nawet nie mógł.“ Szkoda, że nam Mizler niepowiedział, jakiego były trudności, które go zmusiły do przerwania szacownego z wielu miar pisma tego. Nosi ono atoli na sobie piętno czasu i wpływu, pod którym było pisane. Była to bowiem pora, w której Załuscy, Jabłonowscy, Bielińscy, Sierakowscy i inni odgrzebywali starożytne dzieła polskie, a Janocki, Załuski i inni obznajmiali naród z drogiemi temi zabytkami pracy i nauki przodków. Biblioteka tedy warszawska zajmowała się szczególniej rozbiorem starożytnych dzieł polskich, wyciągała z nich całe rozdziały, donosiła o najnowszych dziełach polskich, lub o Polsce traktujących, umieszczała żywoty sławnych Polaków, zwłaszcza takich, którzy się nauką odznaczyli. Pismo zatem to uważać można w pewnym względzie za gazetę literacką; zawiera ono w sobie wiele wiadomości bibliograficznych, ale grzeszy częstokroć pochlebnym sądem o pismach osób współczesnych i wszędzie przebiega się w niem pióro Janockiego, który lada dysputę zakonną, lada rozprawkę szkólną nie rumienił się nazywać uczonem dziełem. Wszakże położenie Janockiego, jako neofity i styczeńność jego z osobami, którym z wielu przyczyn kadzić trzeba

było, usprawiedliwiają tę szkodliwą z innéj miary dowolność jego w rzeczypospolitéj naukowej.

Wawrzyniec Mizler zaprzestawszy wydawać bibliotekę warszawską, w miejsce jéj wydawał od roku 1755 w łacińskim języku: »*Acta litteraria Regni Poloniae et Magni Ducatus Lithuaniae*«. Pismo to wychodziło w czwartce w poszytach kwartalnych; dążność jego, treść i układ, jest prawie ten sam, co w bibliotece warszawskiej, wyjąwszy, że Mizler mieszał w nie także rozprawy swoje z nauk przyrodzonych i lekarskich. Utrzymywało się dwa lata. Przykład Mizlera pobudził innych do naśladownictwa, niestety, ślepego. Jakiś F. Z. L. (podobno Ch. G. Frese) przedsięwziął w roku 1754 wydawać peryodyczne pismo francuzkie, poświęcone roztrząsaniu dzieł polskich. Jakoż pisma tego, mającego wychodzić w poszytach półrocznych, wyszedł poszyt pierwszy r. 1754 pod tytułem: »*Journal litteraire de Pologne contenant un recit exact de livres nouvellement publies dans ce pais avec plusieurs remarques utiles et curieuses. Varsovie 1754.*« 8vo. Zawiera w sobie rozbiór dzieł w polskim języku pisanych, wówczas świeżo z druku wyszłych. Przypnać trzeba, że wydawca, Polak, nie zły wybór uczynił, rostrząsa tu bowiem: Inflanty Hylzena, Dzieje w Koronie polskiej Gornickiego, Rozmowa o elekcyi tegoż (powtórne wydania), Tacyt polski Jabłonowskiego, O heraldyce Kola, Poselstwo Leszczyńskiego. Lecz pytam, jaki pożytek literatura nasza odniosła z pisma, które w obcej nam mowie rozbiera bez należytej krytyki dzieła polskie? Czuł tę nieprzyzwoitość sam wydawca, gdy oświadcza w przedmowie: »*On verra bien, que je ne suis pas Français et quand on me comprend, je suis content. On me pourrait bien repliquer: 'pourquoi j'ecris dans cette langue, qui demande une si grande delicatesse (?) et qui à nos jours trouve tant de critique. Je reponds la dessus tout court, que j'ai mes raisons pour celà, et que je les dirai peut être dans une autre occasion etet.*« Przyczyn tych nie odkrył redaktor, albowiem pismo jego, nie odpowiadające zupełnie swemu celowi, musiało już na pierwszym poszyćcie upaść. Domyślamy ich się jednakowoż; chciał on ówczesną publiczność salonową pogodzić z mową ojczystą za pośrednictwem dziennika wydawanego w języku francuzkim. Ależ przedmiot oschły, ściśle naukowy, nie mógł zająć zaprawionych na pętnych pismach Woltera modnisiów warszawskich, owszem musiał ich tem bardziej utwierdzić w mniemaniu, że w polskim języku niema nic zajmującego.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

K r y t y k a.

Orcio.

(Dokończenie.)

Tylko w tym dwojakim związku Orcia: w szczególności z pierwszym aktem, a w ogóle z Całym Poematem i Ogólną Myślą Jego, pojąć go można Prawdziwie. A kto w uważaniu go, odrębnie będzie go chciał uchwycić, kto odrywając się od ogólnego Postępu Myśli, zechce Orcia za ostateczny cel w sobie uważać, albo swoje polubowne zdanie podszycić pod Pomysł Autora; tego sąd będzie tak bezzasadnym, jak sąd „Ojca Chrześnego, co Orciowi ciast przyniósł, po ramieniu poklepał i wróżył, że będzie obywatelem pośród wielkiego Narodu“, — albo professora, co „przystąpił i macał głowę jego i wyrzekł, że ma zdatność do nauk ścisłych“ — albo Ubogiego (oczywiście w Duchu), który dostawszy grosz (a grosz, to jeszcze nie Talent) obiecał mu „piękną żonę na ziemi i koronę w Niebie“ — albo wojskowego, co przyskoczył, porwał go i podrzucił, i krzyknął: „będziesz półkownikiem“, albo też wydał sąd tak trywialny, jak ów lekarz, co go wziął za puls, liczył bicia i ogłosił, „że ma nerwy“, albo jak ów drugi, co przyczynę ślepoty jego widział w osłabieniu nerwu optycznego i Poetyczne Objawienie nowo zupełnie Pomyślanej Idei, po rzenieślniczo-lekarsku chrzcil od dawna gotową już na to nazwą „amavrosis“, albo nareszcie jak ów trzeci, co ujrawszy tak „ciekawy dla siebie fenomen“ w szumnym-uczonej mowie opisuje całą naturę i całe powstanie słabości, tak że zniecierpliwiony Hrabia „Boże“, wola, „patrz, On Twoje sady mi tłómaczy!“

Kto znów powołan do Głębszego Pojęcia, ciemno przeczuje Wielkość Pomysłu, a Pojąć go jednak nie zdola — ten jak cyganka po długim czytaniu „z dloni prawej i lewej“ (zamiast z Głębi Ducha!) „jęczące odejdzie;“ a jeśli sama władza natury i sił jej tajemnych (samem czuciem bez Myśli) będzie go chciał Pojąć, to wraz się przekona, że istota jego na czemś Głębszem jeszcze się opiera i jak magnetyzator „przeleknę się, czując, że sam usypia.“

Kto zaś w prostocie serca i umysłu spokojność i niewinność duszy jego porozumie i samym widokiem tej prostoty Anielskiego Życia, z przyczyny odpowiednich przymiotów własnego serca zadowolnić się zdola, ten w Uwielbieniu tej Anielskiej Prostoty, kłęknie przed nim, jako przed Obrazkiem, tak jak zrobił ów Ksiądz, co go do pierwszej Spowiedzi gotował. Taki go Pojmie, ale jednostronnie tylko. A kto przeczuje Samo Tętno Pomysłu Wieszczego, kto bystrym wzrokiem spojrzy po za osobistość Orcia w Głęb Ducha Całego Poematu, ten już nie będzie go miał za Aniołka, jakim jest w niewinności swych chęci i uczuć, ale owszem ujrzy w losie jego groźny zamiar Ducha-Patrona znieważonego Malżeństwa i za nosobiony wyrok potępienia na Hrabiego go poczyta. Taki Malarz-Poeta Uzupełni Księdza, doda drugą stronę ważniejszą i głębszą, nakreśli z Orcia szatanka i posadzi go na obrazie Dnia Sądnej między wykletemi duchami.

Co Ksiądz uwielbił i co Malarz wystawił, to dopiero Razem wyczerpuje Cały Pomysł Orcia, który w niewinnem czuciu swoim jest Aniołkiem, ale w Tragicznem przeznaczeniu swoim szatankiem.

J. N. S.

Doniesienia literackie.

W Nrze 67. Tygodnika petersburskiego znajduje się dokończenie listu o uczonych Słowianach w Warszawie. Autor wymieniał dawniejsze rozprawy i dzieła Maciejowskiego, które są:

- a) *De vitae et de constitutionibus C. Q. M. Trajani, Decii* 1818. rozprawa przy doktoryzacji.

- b) *Legum Solonis et Decemviralium comparatio.*
c) *In Marci Tullii Ciceronis Topica animadversiones.*
d) *De origine stipulationum.*
e) *Principia juris Romani* 1820. przerobione i wydane po wtórnie pod tytułem: *Historia juris Romani*, Tom I; Tom zaś II. i III. są w rękopiśmie.

przechodzi do Pana Kaź. Wład. Wojcieckiego, tego niezmordowanego badacza śpiewów i podań i całego życia moralnego naszego ludu. Z zajęciem doczytujemy się z nich: o starożytnej legendzie, o starożytnych mezach czasów, o powieściach pielgrzymów Patników, o czynach żyjących w pamięci ludu olbrzymów sławnych Wyrwiedęba i Waligóry. Jestto nieoszacowany materiał. Na końcu przypomina autor tego listu dzieła wydane p. Wojcieckiego, to jest: *Przysłowia narodowe*, *Kurpie powieść*, *Pieśni Białochrobatów*, *Mazurów i Rusinów*, *Klechdy czyli podania gminne ludu polskiego*, w reszcie *Stare gawędy i Obrazy*, i dodaje, że P. Wojciecki obecnie zajmuje się botaniką ludu i w ogólności badaniem starożytności ruskich i polskich.

Wspomina dalej o Łukaszu Golebiowskim i jego dziełach, i Rakowieckim *) znanym wydawcy Prawdy Ruskiej, który ogłosiwszy już dawno pręnumerate na Pisma rozmaite, wydał dopiero 1 poszyt, zawierający: Wiadomość o dziele Ekonomidesa; 2gi poszyt zawierać będzie a) wiadomość o dziełach Kollara traktat o imionach i nazwiskach słowiańskich; b) o pomysle Chodakowskiego względem uroczysk; c) o stanie cywilnym dawnych Słowian; d) pismo Jungmanna względem fragmentu o sędzie Lubuszy.

Bezimienni zbierają tu i drukują w broszurkach piosnki polskie ludu. (Tu w Poznaniu nie zdarzyło nam się jeszcze ich widzieć.) Felix Zochowski buduje grammatykę polską z historycznych i rozumowanych zasad. P. Kurhanowski drukuje jej rozbiór. Sierpiński wydał świeżo obraz miasta Lublina. Olszewski oświatę pogańską u Słowian drukuje w Krakowie.

Mroziński, urodzony w Galicyi, w młodym wieku wstąpił do wojska, w r. 1818. drukował w Pamiętniku Warszawskim pierwsze swe pismo: *Obleczenie Śaragosa*, zwracając uwagę na korpus polski. Uczynione mu co do uchybień języka i stylu przez Redaktora pisma tego uwagi, pierwszy raz obróciły myśl jego do prawideł językowych; rzucił się do ich poznania. Zajęły go silnie obce, niezaspokoily własne; pomimo wielkiej różnicy języków, widział, jak

*) W tej chwili dopiero dowiadujemy się i to jeszcze z Kuryera Warszawskiego, że Rakowiecki dnia 22. Lipca zakończył swe życie. Dwa miesiące trzeba było czekać na tę wiadomość i na jego nekrolog, który tu kładziemy: Pierwsze lata życia swego przepędził, poświęcając się prywatnym obowiązkom (jakim?) następnie po wydaniu Prawdy Ruskiej, w nagrodę zasług, mianowany Członkiem b. Król. Warsz. Tow. Przyj. Nauk i Kuratorem Szkół w b. Wtwie Podlaskiem. Ze zmianą okoliczności w ostatnich latach sprawował obowiązki Inspektora Szkoły obw. i Regenta Guber. Mazow., od których wkrótce dla słabości zdrowia usunął się. Ciąg całego życia poświęcił badaniu Słowiańszczyzny, i na tej niwie obficie zebrał plony. Kilka dzieł bardzo szacownych w rękopismach pozostawił, a mianowicie dzieło, którego druk ledwo co przed śmiercią rozpoczął pod nazwą: „O istotnych i naturalnych potrzebach Człowieka“, którego to dzieła wykonaniu ostatnie lata życia wyłącznie poświęcał. Badania jego i pomysły we względzie Słowiańszczyzny rzuciły wielkie światło na stan, zwyczaje i obyczaje Słowian przedchrześcijańskich. Pożądana byłoby rzecz, aby pozostałe po nim rękopisma wydane zostały, wiele w nich bowiem nowych, ważnych i pożytecznych znajduje się wiadomości, myśli i uwag. Niezmordowana praca jego przerywała często ciężka choroba, która też nakoniec przecięła pasmo dni jego, kładąc tamę zamierzonemu przez niego wykonaniu ostatecznemu prac i dzieł rozpoczętych.

Kuryer Warszawski Nro. 249.

nakrećano obec reguly do własnego języka; wejrzał więc głębiej w budowę mowy ojczystej i na nowych zasadach jej grammatykę zbudować zamierzył. Mroziński zwrócił pierwszy uwagę na przedkońcowe spółgłoski, podczas gdy dawniejsi grammatycy do końcowych samogłosek całą wagę przywiązywali, a systemat ten spółgłoskowy zastosował do grammatyki języka polskiego. W roku 1822. ogłosił treść swych spostrzeżeń p. t. „Pierwsze zasady grammatyki języka polskiego.” Dwaj grammatycy krytycy utwor ten potępili. Publiczność winna temu potępieniu ważniejsze nierównie dzieło pełne nauki i humoru „Odpowiedź na Recenzję,” w którym świetnie swoje pierwiastki autor rozwinął i następnie pewną wytknął w grammatycznych badaniach drogę. Zrażony jednak autor sam już do tej pracy nie powrócił. A lubo powołany na prezesa przez wyznaczoną Deputacyą z grona Towarzystwa Przyjaciół nauk do ustalenia Pisowni, nie jednym genialnym pomysłem znowu w rozprawach zabłysnął, nieczem jednak do dawniej pracy nakłonić się nie dał. W ostatnich chwilach życia głęboki lingwista oddał się był z całą namietnością nauce botanicznej.

W przypisku dodaje nieco autor listu o ogólnej literaturze. „Warszawa,” mówi on, „nie ma obecnie żadnego czasowego pisma, któreby ją z biegiem literatury przynajmniej krajowej obznajmiało. (!) Co się tyczy teatru, zmysłowość i poetyczna mierność jedynie są zgodne z gustem Publiczności; zład też najbardziej kwitną przedstawienia nieme i wodevilki, a repertoire sceniczny składa się prawie z samych przekładów francuzkich sztuczek. Artysta dramatyczny Jasiński jest najmierzowniejszym z tłómaczów, wydał już 15ty tom swoich dzieł dramatycznych. — Opery: Robert Diabeł, Napój Miłosny, Pocztylion i t. d. sprzedają się w książeczkach małych przy kassie; prócz tego drukują się wciąż Teatra Warszawskie. P. Fr. S. Dmochowski w piśmie Muzeum Domowe i przekładach obeznaje publiczność z najnowszymi utworami francuzkiej literatury. Skarbek napisał świeżo dla teatru oryginalną sztukę: Intryga w Straganie, upoetyczniającą uliczną Warszawską klasę; dalej przypomina Dodosińskiego i Małe przyjemności tegoż autora, Noworocznik dla Dzieci wydany przez Jachowicza, Pierwiosnek, chwalać talent redaktorki zwłaszcza w prozie. W rękopisie zdarzyło nam się czytać (mówi dalej) przekład dramatu Hernani wierszem i wyboru Fausta także wierszem; tłumaczem obu ma być Józef Paszkowski. (?) Słychać, iż wkrótce tu wyjść mają Powieści Józefa Korzeniowskiego, autora dramatów, na które także ogłoszona jest prenumerata na 3 tomy, 1 wyszedł już w Kijowie.”

Dziennik Ministryum Oświecenia (*Journal général de l'instruction publique*) w Nrze 71. i 72. z 4go i 7go Września 1839. mieści rozprawę o manuskrypcie Słowiańskim, znajdującym się w bibliotece miasta Reims, znanem uczonemu światu pod imieniem *le texte du Sacre*. To imię nadano mu od tego, że wedle tradycyi dawni królowie Francuzcy przysięgali na nim podczas swego namaszczenia w Reimskiej katedrze. Autorem tej rozprawy jest nasz ziomek pan Jastrzębski, ćwiczący się tu w królewskiej szkole dyplomatycznej w umiejętności czytania, rozumienia i oceniania autentyczności piśmiennych pomników historii i literatury średnich wieków. Pan Jastrzębski udał się do Reims z polecenia Ministryum Oświecenia pana Salvandy, celem zbadania natury i ważności tego manuskryptu, a po dopełnieniu poleconej mu misyi, zdał sprawę z rezultatu swej pracy w osobnym raporcie, który posłużył za ośnowę do naukowej rozprawy w wspomnianym dzienniku umieszczonej. Uwiadomimy nieco później Czytelników Tygodnika o samej pracy pana Jastrzębskiego.

E. R.

Z Wilna odebrała księgarnia Stefańskiego następujące nowe książki:

- Poradnik dla Myśliwych, Tom I. i II. 1839. z ryciną Jana Szytlera.
- Sposób stawiania budowli gospodarskich z wrzosu i igliny, i pokrycia onych dachem niepalnym. 1839.
- Homilie na niedziele całego roku, wydane przez X. Wolińskiego. 2 Tomy. 1839.

W Warszawie ogłoszono prospekt na nowe pismo czasowe pod nazwą: *Humorysta Warszawski*. Wydawcą będzie Stefan Lasocki. Pismo to wychodzić ma dwa razy na tydzień w objętości pół arkusza. Prenumerata kwartalna 3 Złp. — Tamże wyszły w dwóch zeszytach portrety znakomitszych artystów sceny Warszawskiej. Zeszyt pierwszy obejmuje portret Bogusławskiego, Żółkowskiego, Kudlicza, Werowskiego; 2gi Piaseckiego, Malpertowój, Kurpińskiej, Jasińskiego. Cena za oba posztyty Złp. 4.

W tej chwili wyszły u Breitkopfa i Hertla zapowiedziane już dawniej 24 Preludyj Chopina. Niektóre z nich są zachwycające.

Tragedya Lamartina, którą dla panny Rachel pisze, ma nazwę „Saul.” — Także i Delavigne pracuje nad nowym dramatem „Wiek Cyda.”

Balladyny, Tragedyi Słowackiego druk ukończony. W przedmowie oświadcza autor, iż Balladyna jest tylko epizodem wielkiego poematu w rodzaju Aryosta, który ma się uwiązać z sześciu tragedyj czyli kronik dramatycznych.

Jakiś pan Gnorowski wydał niedawno w języku angielskim dziełko o wojnie w Polsce w r. 1831. Pismo to należy do najniedorzeczniejszych pism w tym przedmiocie wydanych.

Z Bruxeli donoszą nam, iż Lelewel ukończył swe numismatyczne nowe dzieło: *Types Gaulois*, zawierające opis wszystkich francuzkich monet i medali od Juliusza Cezara począwszy, i że wkrótce ogłosi je drukiem.

Kalendarzyka gospodarskiego wyjdzie w r. b. rocznik trzeci; zawierać będzie oprócz zwyczajnych wiadomości gospodarskich „Opis roślin użytecznych w gospodarstwie domowem we względzie lekarskim.”

W Warszawie wyszedł 6ty zeszyt tomu 2go Swiata dramatycznego, zawiera: Dalszy ciąg dziejów prowincyalnych teatrów w Polsce. Donizetti, skic biograficzny. Rozmaitości. Aktorka Desgarcins. Frak czarny.

Angielskie Skrzydła.

Panowie Breitkopf i Haertel, znani z wydawania najlepszych dzieł muzycznych, urządzili w Lipsku fabrykę fortepianów angielskich, podług systematu „*patent Victoria Repeition Broadwood et Sons w Londynie*.” Skrzydło takowe kosztuje w Lipsku 500 Tal., podczas gdy Londyńskiego cena jest 1000 Tal. Znawca i sedzia bezstronny zapewnia, że te skrzydła równają się zupełnie pod względem budowy i tonu angielskim, z tą tylko różnicą, że oktawy w Basie w angielskim instrumencie brzmia pełniej, wyższe zaś tony, a mianowicie ostatniej oktawy, lepiej się na lipskim udają.

TYGODNIK LITERACKI wychodzi co tydzień w Poniedziałek. Prenumerata wynosząca na ten kwartał 1 Talar, przyjmuje się po wszystkich Królewskich Pocztaństach i księgarniach krajowych i zagranicznych.

Redaktor: A. Woykowski.

Czcionkami W. Deckera i Spółki.